

## **RC-7/14：联合国粮食及农业组织、联合国环境规划署和关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约缔约方大会之间的谅解备忘录草案**

缔约方大会，

注意到缔约方大会所具有的法律自主地位，也注意到联合国环境规划署联合国环境大会与控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约、关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约及关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约缔约方大会在各自职权范围内拥有平等的决策权，

1. **注意到**鹿特丹公约缔约方大会与联合国环境规划署执行主任之间的拟议谅解备忘录草案，其中规定由环境署向《鹿特丹公约》提供秘书处职能；<sup>24</sup>

2. **欢迎**联合国环境规划署执行主任就联合国环境规划署与由环境署提供秘书处职能的各项多边环境协定之间行政安排和方案合作的成效问题设立工作队；

3. **注意到**执行主任根据联合国环境大会关于联合国环境规划署与各项多边环境协定之间关系的第 1/12 号决议所做的工作队工作进度报告；<sup>25</sup>

4. **注意到**工作队目前正在讨论谅解备忘录草案中涉及的许多问题，并决定待工作队结束工作后再做出关于谅解备忘录的最终决定；

5. **请**执行秘书在闭会期间继续积极参与工作队的工作，并向巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约的缔约方大会主席团通报工作队的工作情况并咨询其意见；

6. **邀请**执行主任在为联合国环境大会第二届会议编写关于环境署与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》和《斯德哥尔摩公约》之间关系的会议文件时，随时向巴塞尔公约、鹿特丹公约和斯德哥尔摩公约的缔约方大会主席团通报信息；

7. **承认**联合国粮食及农业组织总干事与联合国环境规划署执行主任签署的谅解备忘录继续适用，该份谅解备忘录规定了双方向《鹿特丹公约》共同提供秘书处职能的安排，由缔约方大会在其第 RC-2/5 号决定中批准，并于 2005 年 11 月 28 日起执行；

---

<sup>24</sup> UNEP/FAO/RC/COP.7/19，附件。

<sup>25</sup> UNEP/CHW.12/INF/56- UNEP/FAO/RC/COP.7/INF/40-UNEP/POPS/COP.7/INF/60。

8. 回顾第 RC-6/15 号决定，其中要求执行秘书向缔约方大会第七次会议提交一份谅解备忘录草案；

9. 请执行秘书在与联合国粮食及农业组织总干事及联合国环境规划署执行主任协商，并考虑到联合国环境大会第二届会议关于环境署与各项多边环境协定之间关系的审议结果后，编制一份涉及鹿特丹公约缔约方大会、粮农组织总干事及环境署执行主任的、有关向《鹿特丹公约》提供秘书处职能的三方谅解备忘录草案，该草案应考虑到本决定第 7 段所述谅解备忘录，以供其第八次会议审议并酌情通过；

10. 还请执行秘书在无法编制上述三方谅解备忘录草案的情况下：

(a) 在与联合国环境规划署执行主任协商并考虑到联合国环境大会第二届会议关于环境署与各项多边环境协定之间关系的审议结果后，编制一份涉及鹿特丹公约缔约方大会和环境署执行主任的、有关向《鹿特丹公约》提供秘书处职能的谅解备忘录草案修订案，该草案应考虑到本决定第 7 段所述谅解备忘录，以供其第八次会议审议并酌情通过；

(b) 在与联合国粮食及农业组织总干事协商后，编制一份涉及鹿特丹公约缔约方大会和粮农组织总干事的、有关向鹿特丹公约提供秘书处职能的谅解备忘录草案，该草案应考虑到本决定第 7 段所述谅解备忘录，并尽可能反映本决定第 10(a)段所述缔约方大会与环境署执行主任之间的谅解备忘录草案修订案的内容，以供其第八次会议审议并酌情通过。